

**BG**

**BG**

**BG**



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 9.6.2010  
COM(2010)302 окончателен

2010/0162 (COD)

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА  
за предоставяне на макрофинансова помощ на Република Молдова**

SEC(2010)706

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

### **(1) КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

#### **• Основания и цели на предложението**

Комисията предлага да предостави на Република Молдова макрофинансова помощ (МФП) под формата на безвъзмездна помощ до 90 млн. EUR. Предложената помощ е предназначена да покрие част от потребностите на консолидирания платежен баланс на Молдова и потребностите от финансиране на държавния бюджет, определени от Международния валутен фонд (МВФ). Тя ще подкрепи програмата на властите за стабилизиране с оглед гарантиране на устойчиви фискални и външни сметки и така ще помогне на страната да се справи с последиците от глобалната финансова криза.

Предложената макрофинансова помощ от страна на Европейския съюз ще допълни подкрепата от МВФ, предвидена съгласно финансовото споразумение, одобрено от управителния съвет на МВФ на 29 януари 2010 г. Макрофинансовата помощ от страна на Европейския съюз е предназначена да покрие част от потребностите на Молдова от външно финансиране през 2010 и 2011 г. През тези две години се очаква непокритите потребности от финансиране на Република Молдова да достигнат своя връх. Ако през 2012 г. все още са налице значителни потребности от финансиране, може да бъде разгледана възможността за допълнителна помощ от страна на ЕС в рамките на нова инициатива.

Освен това предложената помощ ще ускори предприетите в Република Молдова реформи в подкрепа на икономическата програма на правителството, както и неговите усилия за постигане на интеграция с ЕС. Помощта ще допринесе и за прилагането на стратегията на Европейския съюз за сътрудничество спрямо Република Молдова, и по-общо, спрямо държавите от Източното партньорство.

Макрофинансовата помощ от Европейския съюз ще бъде с извънреден характер и с ограничено времетраене, като ще бъде предоставена само при постигнат напредък в прилагането на настоящата програма на МВФ и при успешно изпълнение на условията на икономическата политика, с които ще бъде обвързана тази помощ.

#### **• Общ контекст**

Република Молдова е една от най-силно засегнатите от глобалната криза съседни на ЕС източни държави. Въпреки високия среден темп на икономически растеж през годините непосредствено преди кризата доходите на глава от населението в Молдова продължават да бъдат определено най-ниските в региона. Поради подготовката на парламентарните избори през пролетта на 2009 г. и нарасналото по-късно вътрешно политическо напрежение вследствие на резултатите от изборите политическият отговор на икономическата криза закъсня. След повторните избори, които бяха организирани през есента на 2009 г., властта бе поета от коалиционно правителство, чиято програма предвиждаше реформи с цел сближаване с ЕС и промяна на предходния модел за растеж, който до голяма степен се основаваше на притока на парични средства от емигранти. Тези

политически промени дадоха нов тласък на двустранните отношения с ЕС, в резултат на което бе поставено началото на официални преговори за ново споразумение за асоцииране на 12 януари 2010 г.

Веднага след като новото правителство, начело с министър-председателя Filat, даде клетва, на 25 септември 2009 г. властите на Република Молдова се обрнаха към международните донори с молба да им бъде предоставена помощ за покриване на потребностите от финансиране на страната. На 29 септември, по време на посещението в Брюксел на новия министър-председател, новото правителство потвърди искането за финансова подкрепа от ЕС, представено по-рано през същата година от предходната администрация. На 29 януари 2010 г. управителният съвет на МВФ одобри програма за помощ, която обхваща периода 2010—2012 г., под формата на разширен кредитен инструмент и разширен фонд за финансиране. В програмата се предвижда тя да бъде допълнена от други международни донори, по-специално Световната банка (СБ) и ЕС, както и други многостранни и двустранни донори. На заседанието на Консултивната група в Брюксел на 24 март 2010 г. бяха потвърдени значителни помощи от страна на двустранни донори. Предложената МФП представлява част от финансирането, предоставено в контекста на прилагането на програмата.

- **Съществуващи разпоредби в сферата на предложението**

Няма

- **Съгласуваност с други политики и цели на Европейския съюз**

Програмата за МФП е допълваща към друго финансиране от ЕС, по-специално към средносрочната помощ за бюджета на Европейския инструмент за съседство и партньорство (ЕИСП) в рамките на стратегията на ЕС за сътрудничество с Република Молдова. Поради това тя може да засили влиянието на ЕС върху политическите решения в Република Молдова, както и да помогне на страната да преодолее настоящата дълбока икономическа криза. Програмата за МФП е допълваща и към външното финансиране, идващо от МВФ и Световната банка, както и от двустранни донори.

## (2) Консултация със заинтересованите страни и оценка на въздействието

- **Консултация със заинтересованите страни**

В процеса на изготвяне на настоящото предложение на Комисията службите на Комисията поддържаха връзка с властите на Република Молдова, МВФ, Световната банка, ЕБВР и с потенциални двустранни донори и кредитори за обсъждане на необходимата помощ.

След приемането на решението на Парламента и на Съвета службите на Комисията ще договорят с властите на Република Молдова Меморандум за разбирателство и Споразумение за заем, с цел подробно определяне на реда и условията за отпускане на помощта.

- **Набиране и използване на експертни становища**

Службите на Комисията, с помощта на външни консултанти, ще изгответят

оперативна оценка на качеството и надеждността на финансовите потоци в публичния сектор и административните процедури за контрол в Република Молдова.

- **Оценка на въздействието**

Макрофинансовата помош ще окаже незабавно въздействие върху платежния баланс и държавния бюджет на Република Молдова и по този начин ще допринесе за облекчаване на финансовите ограничения за прилагането на икономическата програма на властите. Макрофинансовата помош ще съдейства също за постигане на общите цели на програмата за стабилизиране, съгласувана с МВФ. Финансирането на проекти и/или техническа помош няма да са подходящи за постигането на тези цели, заложени в програмата за макроикономическо стабилизиране.

Изплащането на отделните траншове от помощта ще допринесе за натрупването на резерви в Националната банка на Молдова; ако равностойността на помощта в национална валута бъде насочена към държавния бюджет, тя ще допринесе за финансирането на бюджетния дефицит.

Помощта от Европейския съюз ще подкрепи също така усилията на властите да приложат краткосрочните и средносрочните политики, набелязани в плана за действие на ЕС и Република Молдова, който бе приет в контекста на Европейската политика за съседство.

### (3) ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Обобщение на предлаганите мерки**

Европейския съюз ще предостави на Република Молдова макрофинансова помош в размер до 90 млн. EUR. Предвид сериозното въздействие на икономическата криза върху икономиката и допустимостта на страната до привилегировано финансиране (от Международната асоциация за развитие) помощта от Европейския съюз ще бъде предоставена под формата на безвъзмездна помош.

Помощта ще бъде отпусната на три или четири транша: по принцип, два транша през 2010 г. и един или два транша през 2011 г. Помощта ще бъде управлявана от Комисията. Комисията ще съгласува с властите конкретната икономическа политика и финансовите условия, свързани с изплащането на всеки от траншовете. При необходимост ще бъдат взети предвид съобразени с Финансовия регламент специфични разпоредби относно предотвратяването на измами и други нередности.

Помощта ще бъде изцяло в съответствие с макроикономическите цели, които са вече определени в съгласуваните с МВФ планове за икономическата политика на Република Молдова. Тя ще бъде също в съответствие с по-дългосрочните политически цели, предвидени в Споразумението за партньорство и сътрудничество между ЕС и Република Молдова, както и неотдавна в Плана за действие на ЕС и Република Молдова, приет през 2005 г. в рамките на Европейската политика за съседство. По отношение на конкретните условия на икономическата политика, с които е обвързано изплащането на траншовете по

помощта, Комисията възнамерява да се съсредоточи върху ограничен брой области, в това число върху управлението на публичните финанси и стабилността на финансовия сектор. Комисията може освен това да се насочи към конкретни политики от особено значение, като приоритетите, определени в доклада за осъществяването на Европейската политика за съседство (Доклад за напредъка по ЕПС) от април 2010 г., или към мерки, счетени за подходящи в резултат на оперативната оценка.

- **Правно основание**

Член 212 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

- **Принцип на субсидиарност**

Предложението попада в обхвата на споделената компетентност на Европейския съюз в областта на икономическото и финансовото сътрудничество с трети страни.

- **Принцип на пропорционалност**

Настоящото предложение е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следните причини.

Размерът на новата предложена помощ — до 90 млн. EUR — отговаря на малко над 27 % от остатъчните нужди на Република Молдова от външно финансиране за 2010 и 2011 г., в допълнение към макроикономическата помощ, предоставена от МВФ и Световната банка. Това споделяне на тежестта от страна на Европейския съюз отчита настоящото извънредно положение, тъй като разрастването на глобалната криза има тежки последици за икономиката на Молдова.

- **Избор на инструменти**

Предлагани инструменти: други.

При липсата на рамков регламент за инструмента за макрофинансова помощ, ad hoc решенията на Парламента и на Съвета, по смисъла на член 212 от ДФЕС, са единственият наличен правен инструмент за подобна помощ.

#### **(4) Отражение върху бюджета**

Помощта ще бъде финансирана с бюджетни кредити за поети задължения през 2010 и 2011 г. по бюджетен ред 01 03 02 (макроикономическа помощ); плащането ще бъде осъществено също през 2010 и 2011 г.

#### **(5) Допълнителна информация**

- **Клауза за преразглеждане/преработка/автоматично прекратяване на действието**

Предложението определя ограничен срок за предоставяне на помощта.

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА  
за предоставяне на макрофинансова помощ на Република Молдова**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,  
като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-  
специално член 212 от него,  
като взеха предвид предложението на Европейската комисия<sup>1</sup>  
след представянето на проекта за законодателен акт пред националните парламенти,  
в съответствие с обикновената законодателна процедура<sup>2</sup>,  
като имат предвид, че:

- (1) Отношенията между Република Молдова и Европейския съюз се развиват в рамките на Европейската политика за съседство. През 2005 г. Общността и Република Молдова се споразумяха относно план за действие на Европейската политика за съседство, определящ средносрочните приоритети в двустранните отношения. Рамката на отношенията между Европейския съюз и Република Молдова се разширява допълнително чрез започналото неотдавна Източно партньорство. От януари 2010 г. насам Европейският съюз и Република Молдова преговарят относно Споразумение за асоцииране, което се очаква да замени съществуващото Споразумение за партньорство и сътрудничество.
- (2) Икономиката на Република Молдова бе силно засегната от международната финансова криза, като производството отчете силен спад, фискалната позиция се влоши и нуждите от външно финансиране нараснаха.
- (3) Стабилизирането и възстановяването на икономиката в Република Молдова се подкрепят с финансова помощ от Международния валутен фонд (МВФ). Споразумението за финансиране от МВФ за Република Молдова бе одобрено на 29 януари 2010 г.
- (4) Република Молдова иска макрофинансова помощ от Съюза с оглед влошаването на икономическото положение и на перспективите.

---

<sup>1</sup> ОВ С [...], [...], стр. [...].

<sup>2</sup> ОВ L.

- (5) Тъй като в платежния баланс все още се наблюдава остатъчен недостиг от финансиране за 2010—2011 г., макрофинансовата помощ се счита за подходящ отговор на искането на властите на Република Молдова за подпомагане на икономическото стабилизиране, съвместно с текущата програма на МВФ. Настоящата макрофинансова помощ се очаква също да допринесе за облекчаване на нуждите от външно финансиране на държавния бюджет.
- (6) Макрофинансовата помощ от Съюза следва не само да допълва програмите и средствата, предоставени от МВФ и Световната банка, но и да гарантира приноса от участието на ЕС.
- (7) Комисията следва да гарантира, че макрофинансовата помощ от Съюза съответства законово и по същество на мерките, предприети в различните области на външната дейност и в други съответни политики на Европейския съюз.
- (8) Конкретните цели на помощта следва да подобрят ефикасността, прозрачността и отчетността. Комисията следва да извърши редовен надзор на тези цели.
- (9) Условията, които са обвързани с предоставянето на макрофинансовата помощ, следва да отразяват основните принципи и цели на политиката на Съюза по отношение на Република Молдова.
- (10) С оглед осигуряването на ефикасна защита на финансовите интереси на Съюза, свързани с настоящата финансова помощ, е необходимо да се предвидят подходящи мерки от страна на Република Молдова, които да гарантират предотвратяването и борбата с измамите, корупцията и други нередности във връзка с тази помощ, а също така и контролни механизми от страна на Комисията и одити от страна на Сметната палата.
- (11) Отпускането на макрофинансовата помощ от страна на Съюза не засяга правомощията на бюджетния орган.
- (12) Макрофинансовата помощ от Съюза следва да бъде приложена от Комисията. Мерките, необходими за изпълнението на настоящото решение, следва да бъдат приети в съответствие с Решение 1999/468/EО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията<sup>3</sup>.

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член I*

1. Европейският съюз предоставя на Република Молдова макрофинансова помощ под формата на безвъзмездна помощ в размер на максимум 90 млн. EUR с цел да подкрепи икономическото стабилизиране на Република Молдова и да облекчи потребностите на държавата във връзка с платежния баланс и

---

<sup>3</sup> ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

бюджета, определени в настоящата програма на Международния валутен фонд (МВФ).

2. Комисията управлява отпускането на макрофинансовата помощ от Съюза в съответствие с постигнатите споразумения или договорености между МВФ и Република Молдова и с основните принципи и цели на икономическата реформа, предвидени в Плана за действие и в Споразумението за партньорство и сътрудничество между ЕС и Република Молдова.
3. Финансовата помощ от Европейския съюз се предоставя за период от две години и половина, считано от първия ден след влизането в сила на Меморандума за разбирането, посочен в член 2, параграф 1.

#### *Член 2*

1. Комисията е упълномощена съгласно процедурата по консултиране, предвидена в член 6 от настоящото решение, да договаря сластите на Република Молдова условията на икономическата политика, с които е обвързана макрофинансовата помощ от Европейския съюз и които ще бъдат описани в Меморандума за разбирането. Тези условия трябва да бъдат в съответствие с постигнатите споразумения или договорености между МВФ и Република Молдова и с основните принципи и цели на икономическата реформа, предвидени в Плана за действие и в Споразумението за партньорство и сътрудничество между ЕС и Република Молдова. Предвидените принципи и цели имат за цел да подобрят ефикасността, прозрачността и отчетността на помощта, в това число по-специално системите за управление на публичните финанси в Молдова. Комисията редовно ще следи напредъка по постигането на тези цели. Подробните финансови условия на помощта се установяват в Споразумение за безвъзмездна помощ, което предстои да бъде договорено между Комисията и сластите на Република Молдова.
2. По време на прилагането на финансовата помощ от Съюза Комисията следи за стабилността на финансовите споразумения, както и за административните процедури и механизмите за вътрешен и външен контрол в Република Молдова, които са от значение за подобна помощ.
3. Комисията редовно проверява дали икономическите политики на Република Молдова са в съответствие с целите на макро-помощта от Съюза и дали съгласуваните условия на икономическата политика се изпълняват в задоволителна степен. За тази цел Комисията тясно си сътрудничи с МВФ и Световната банка.

#### *Член 3*

1. Комисията предоставя на Република Молдова макрофинансовата помощ от Съюза на поне три транша безвъзмездна помощ, при условие че изискванията, посочени в параграф 2, са изпълнени. Размерът на всеки транш ще бъде определен в Меморандума за разбирането.

2. Комисията решава относно изплащането на траншовете при задоволително изпълнение на условията на икономическата политика, съгласувани в Меморандума за разбиране. Изплащането на втория и следващите траншове се извършва не по-рано от три месеца след изплащането на предходния транш.
3. Средствата от Съюза се изплащат на Националната банка на Молдова. В зависимост от разпоредбите, които предстои да бъдат съгласувани в Меморандума за разбиране, включително потвърждение на остатъчните нужди от бюджетно финансиране, средствата може да бъдат преведени на Държавната хазна на Република Молдова като краен получател.

#### *Член 4*

Финансовата помощ от Съюза се изпълнява в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО, Евратор) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общини<sup>4</sup>, и правилата за прилагането му<sup>5</sup>. По-специално, Меморандумът за разбиране и Споразумението за безвъзмездна помощ, подлежащи на съгласуване с властите на Република Молдова, предвиждат конкретни мерки от страна на Република Молдова за предотвратяването на и борбата с измамите, корупцията и други нередности, засягащи помощта. За да се осигури по-голяма степен на прозрачност в управлението и изплащането на средствата от Съюза, в тях ще бъдат предвидени също така контрол от страна на Комисията, включително от Службата за борба с измамите (OLAF), който позволява да бъдат извършвани проверки и инспекции на място, както и извършването от страна на Сметната палата на одит на място, когато това е необходимо.

#### *Член 5*

1. До 31 август всяка година Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад, съдържащ оценка на изпълнението на настоящото решение през предходната година. В доклада се посочва връзката между политическите условия, посочени в Меморандума за разбиране съгласно член 2, параграф 1, текущото състояние на икономиката и бюджета на Република Молдова и изплащането на траншовете от помощта.
2. Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за последваща оценка не по-късно от две години след изтичането на периода на предоставяне на помощта, посочен в член 1, параграф 3.

#### *Член 6*

1. Комисията се подпомага от комитет.

---

<sup>4</sup>

OB L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

<sup>5</sup>

Регламент (ЕО, Евратор) № 2342/2002 на Комисията, OB L 357, 31.12.2002 г., стр. 1.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 3 и 7 от Решение 1999/468/EО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

*Член 7*

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Негови адресати са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Европейския парламент  
Председател*

*За Съвета  
Председател*

## **ПРАВЕН ФИНАНСОВ РАЗЧЕТ**

### **1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО:**

Макрофинансова помощ за Република Молдова.

### **2. РАМКА УД/БД (УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЙНОСТИ/БЮДЖЕТ ПО ДЕЙНОСТИ)**

Съответна(и) област(и) на политика(ите) и свързана(и) с нея(тях) дейност(и):

Дял 01 — Икономически и финансови въпроси, 03 — Международни икономически и финансови въпроси

### **3. БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ**

#### **3.1. Бюджетни редове (оперативни редове и свързаните с тях редове за техническа и административна помощ – предишни редове Б.А), включително наименованията им:**

Статия 01 03 02 — Макроикономическа помощ

#### **3.2. Продължителност на дейността и на финансовото въздействие:**

Изплащането на помощта ще бъде извършено в периода 2010—2011 г. на поне три транша. Не могат да бъдат обаче изключени закъснения, които може да удължат срока на операцията.

#### **3.3. Бюджетни характеристики:**

Бюджетен ред	Вид разход		Нов	Вноска на ЕАСТ	Вноски на държавите кандидатки	Функция във финансовата перспектива
01. 03. 02	Незадължителен	Многогодишен	НЕ	НЕ	НЕ	№ 4

## 4. ОБОБЩЕНИЕ НА РЕСУРСИТЕ

### 4.1. Финансови ресурси

4.1.1. Обобщение на бюджетните кредити за поети задължения (БКПЗ) и бюджетните кредити за плащания (БКП)

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Вид разходи	Раздел №		2010 г.	2011 г. (искане)			Общо
-------------	----------	--	---------	---------------------	--	--	------

#### Оперативни разходи<sup>6</sup>

Бюджетни кредити за поети задължения (БКПЗ)	8.1.	а	98,985	114,868 <sup>7</sup>			
Бюджетни кредити за плащания (БКП)		б	90,000	103,500 <sup>8</sup>			

#### Административни разходи, включени в референтната сума<sup>9</sup>

Техническа и административна помощ (ЕБК)	8.2.4.	в	0	0			
--	--------	---	---	---	--	--	--

#### ОБЩО РЕФЕРЕНТНА СУМА

Бюджетни кредити за поети задължения		а+в	0	0			
Бюджетни кредити за плащания		б+в	0	0			

#### Административни разходи, които не са включени в референтната сума<sup>10</sup>

Човешки ресурси и свързаните с тях разходи (ЕБК)	8.2.5.	г	0	0			
Административни разходи, без човешките ресурси и свързани с тях разходи, изключени от референтната сума (ЕБК)	8.2.6.	д	0	0			

#### Обща ориентировъчна стойност на интервенцията

ОБЩО БКПЗ, включително разходи за човешки ресурси		а+в +г+ д	98,985	114,868 <sup>11</sup>			
---	--	-----------------	--------	-----------------------	--	--	--

<sup>6</sup> Разходи, които не спадат към глава хх 01 от съответния дял 01.

<sup>7</sup> Предварителен проектобюджет за 2011 г.

<sup>8</sup> Предварителен проектобюджет за 2011 г.

<sup>9</sup> Разходи в статия хх 01 04 от дял хх.

<sup>10</sup> Разходи по глава хх 01, които не спадат към статии хх 01 04 или хх 01 05.

<sup>11</sup> Предварителен проектобюджет за 2011 г.

<b>ОБЩО</b>	<b>БКП,</b> <b>включително разходи за</b> <b>човешки ресурси</b>		б+ в+г +д	90,000	103,500 <sup>12</sup>			
-------------	--	--	-----------------	--------	--------------------------	--	--	--

#### 4.1.2. Съвместимост с финансовото планиране

- Предложението е съвместимо със съществуващото финансово планиране.
- Предложението налага преразглеждане на съответната функция във финансовата перспектива.
- Предложението може да наложи прилагане на разпоредбите на Междуинституционалното споразумение<sup>13</sup> (т.е. инструмента за гъвкавост или преразглеждане на финансовата перспектива).

#### 4.1.3. Финансово въздействие върху приходите

- Предложението няма финансово въздействие върху приходите
- Предложението има финансово въздействие върху приходите — въздействието върху приходите е следното:

#### 4.2. Човешки ресурси в еквивалент на пълно работно време (ЕПРВ) (включително длъжностни лица, временен и външен персонал) — вж. по-подробно в раздел 8.2.1.

Годишни нужди	2010 г.	2011 г.				
Общо човешки ресурси	1/3	1/3				

### 5. ХАРАКТЕРИСТИКИ И ЦЕЛИ

#### 5.1. Нужди, които трябва да се посрещнат в краткосрочен или дългосрочен план

Икономиката на Република Молдова е сериозно засегната от световната икономическа и финансова криза. Икономическият ръст започна да се забавя през втората половина на 2008 г., а производството се очаква да се свие с 6,5 % през 2009 г. Въпреки че дефицитът по текущата сметка намалява, като цяло нуждите от външно финансиране продължават да бъдат големи поради по-слабия приток на капитали (предимно парични средства от емигранти, от които молдовската икономика е силно зависима) и увеличението на задълженията по изплащането на краткосрочните дългове. За 2010 и 2011 г. Международният валутен фонд е установил остатъчен недостиг на външно финансиране в размер на 460 млн. EUR. Очаква се една част от тези остатъчни потребности от външно финансиране да бъде покрита от Европейския съюз.

<sup>12</sup>

Предварителен проектобюджет за 2011 г.

<sup>13</sup>

Вж. точки 19 и 24 от Междуинституционалното споразумение.

## **5.2. Полза от участието на Европейския съюз, съгласуваност на предложението с други финансови инструменти и възможни полезни взаимодействия**

Финансовата подкрепа от страна на ЕС отразява важното значение на взаимоотношенията с Република Молдова в рамките на Европейската политика за съседство. Макрофинансовата помош е подходящ инструмент за допълване на съществуващата помощ от Съюза и допринася за пълното финансиране на подкрепяната от МВФ програма за икономическо стабилизиране. Тя ще допринесе за развитието на икономическата и политическата интеграция на Молдова в рамките на ЕС, началото на която е поставено през януари 2010 г. с инициирането на преговори за сключване на Споразумение за асоцииране към ЕС. По този начин може да се получат съществени полезни взаимодействия във връзка с нейното влияние върху икономическата реформа и стабилизирането.

## **5.3. Цели, очаквани резултати и свързани с тях показатели на предложението в контекста на управлението по дейности**

В рамките на дейността „Международни икономически и финансови въпроси“ на Генерална дирекция „Икономически и финансови въпроси“ целта „предоставяне на макрофинансова помош на трети страни за решаване на кризите с техните платежни баланси и възстановяване на устойчивостта на външния дълг“ е свързана с общата цел „засилване на просперитета извън границите на ЕС“.

Свързаните с тях индикатори са „баланс на текущата сметка като процент от БВП“ (очакван резултат: подобрене), „външен дълг като процент от БВП“ (очакван резултат: спад) и „официални резерви в месеци на внос на стоки и услуги“ (очакван резултат: стабилизиране или ръст).

## **5.4. Метод за изпълнение (указателен)**

### **X      Централизирано управление**

     пряко от Комисията

     непряко, чрез упълномощаване на:

     изпълнителни агенции

     структури, създадени от Общините, в съответствие с член 185 от Финансовия регламент

     национални органи в публичния сектор/органи в сферата на обществените услуги

### **Споделено или децентрализирано управление**

     с държавите-членки

     с трети държави

### **Съвместно управление с международни организации (моля, уточнете)**

Забележки:

## **6. МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА**

### **6.1. Система за мониторинг**

Мониторингът на дейността от страна на службите на Комисията ще се извърши на базата на макроикономически и структурни политически мерки, които предстои да бъдат договорени с властите на Република Молдова в Меморандум за разбирателство. Властите ще бъдат задължени да докладват редовно по тези мерки на службите на Комисията. Делегацията на Европейската комисия в Кишинев също ще предоставя доклади по проблеми, свързани с мониторинга на помощта. Службите на Комисията ще поддържат тесни връзки с МВФ и Световната банка.

### **6.2. Оценяване**

#### *6.2.1. Предварителна оценка*

Службите на Комисията извършиха предварителна оценка (от звено D3 на ГД „Икономически и финансови въпроси“).

#### *6.2.2. Предприети мерки след междинна оценка/последваща оценка (изводи от подобен опит в миналото)*

През февруари 2010 г. бе приключена последваща оценка на предходната операция, извършена в Република Молдова в периода 2007—2008 г. В оценката се прави заключението, че „МФП е имала положително, но ограничено въздействие върху средносрочните и дългосрочните перспективи за външната устойчивост. Това въздействие се дължи предимно на положителния ефект върху икономическия растеж през 2006—2008 г., който впоследствие се отрази и на съотношението на дълга спрямо БВП“. По отношение на въздействието на МФП върху структурните реформи заключението на оценката е, че „МФП е имала положително въздействие във всички области на политиката“.

От 2004 г. насам са извършени общо единадесет последващи оценки на операции, включващи макрофинансова помощ, в това число четири в новите независими държави на бившия Съветски съюз. Всички тези оценки стигат до извода, че операциите, включващи МФП, действително допринасят, макар и понякога скромно и непряко, за подобряване на външната устойчивост, макроикономическата стабилност и осъществяването на структурни реформи в държавата получател. В повечето случаи операциите, включващи МФП, са имали положителен ефект върху платежния баланс на държавата получател и са помогнали за облекчаване на нейните бюджетни ограничения. Те са довели и до леко повишение на икономическия растеж.

#### *6.2.3. Условия и честота на оценяване в бъдеще*

Съгласно многогодишната програма за оценка на Генерална дирекция „Икономически и финансови въпроси“ се планира извършването на независима последваща оценка на предоставената на Република Молдова помощ в рамките на две години от крайния срок на финансовата помощ.

## **7. МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ**

Предлаганото правно основание за макрофинансова помощ за Република Молдова включва осигуряване на мерки за предотвратяване на измамите. Тези мерки ще бъдат доуточнени в Меморандума за разбирането и в Споразумението за безвъзмездна помощ. Предвижда се помошта да бъде обвързана с някои конкретни политически изисквания, най-вече в областта на управлението на публичните финанси, с оглед подобряване на ефикасността, прозрачността и отчетността на помошта. Макрофинансовата помощ подлежи на процедурите по проверка, контрол и одит, за чието извършване е отговорна Комисията, включително Европейската служба за борба с измамите (OLAF), а също така и Европейската сметна палата.

Службите на Комисията са разработили и прилагат програма за оперативни оценки на финансовите потоци и административните процедури във всички трети държави, които получават макрофинансова помощ, за да се изпълнят изискванията на Финансовия регламент, приложими към Общия бюджет на Европейските общности. Първата оперативна оценка в Република Молдова бе извършена в началото на 2007 г. През април 2006 г. Световната банка публикува проучване на резултатите от управлението на публичните финанси, което беше актуализирано през юни 2008 г. Скоро Европейската комисия ще възложи актуализация на съществуващата оперативна оценка. Резултатите от оценката ще бъдат използвани като насоки при определянето на конкретни политически мерки в областта на управлението на публичните финанси.

## **8. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СРЕДСТВАТА**

### **8.1. Цели на предложението, изразени като финансов разход**

Бюджетни кредити за поети задължения в милиони евро (до 3 знака след десетичната запетая)

(Посочват се наименования на цели, дейности и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2010 г.		2011 г.		2013 г.		ОБЩО	
			Без резултат	Общо разходи						
ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № 1										
Дейност 1 Платежен баланс/ бюджетна подкрепа за Република Молдова	Осигуряване на подкрепа за платежния баланс/бюджета под формата на безвъзмездна помощ		2	50	1 или 2	40			3	90
Дейност 2 Оперативна оценка.										
-Резултат 1	Докладване		1	0,05					1	0,05
Дейност 3 Последваща оценка										
-Резултат 1	Докладване				1	0,15	1	0,15		
<b>ОБЩО РАЗХОДИ</b>				<b>50,05</b>		<b>40</b>		<b>0,15</b>		<b>90,20</b>

## **8.2. Административни разходи**

### **8.2.1. Брой и вид на човешките ресурси**

Видове длъжности		Служители, на които ще бъде възложено да управляват дейността, като се използват съществуващите и/или допълнителни ресурси ( <b>брой длъжности/ЕПРВ</b> )					
		2010 г.	Година n + 1	Година n + 2	Година n + 3	Година n + 4	Година n + 5
Длъжностни лица или временно наети лица <sup>14</sup> (XX 01 01)	A*/AD	1/3	1/3				
	B*, C*/AST						
Персонал, финансиран <sup>15</sup> по статия XX 01 02							
Друг персонал <sup>16</sup> , финансиран по статия XX 01 04/05							
<b>общо</b>		1/3	1/3				

### **8.2.2. Описание на задачите, произтичащи от дейността**

Inter alia изготвяне/договаряне на меморандуми за разбирателство и споразумение за безвъзмездна помощ, поддържане на връзки с органите и международните финансови институции, извършване на мониторинг на икономическите и структурните политики на страната бенефициер, провеждане на командировки с цел проверка и изготвяне на доклади на службите на Комисията, подготвяне на процедури на Комисията, свързани с управлението на помощта.

### **8.2.3. Източници на човешки ресурси (длъжностни лица)**

- Длъжности, понастоящем разпределени за управлението на програмата, които ще бъдат заменени или продължени
- Длъжности, предварително разпределени в рамките на ГПС/ППБ за година n
- Длъжности, които ще бъдат поискани в рамките на следващата процедура за ГПС/ППБ
- Длъжности, които трябва да бъдат преразпределени, като се използват съществуващите ресурси в управляващата служба (вътрешно преразпределение)
- Длъжности, необходими за година n, които не са предвидени в ГПС/ ППБ за въпросната година

<sup>14</sup>

Разходите за които НЕ са покрити от референтната сума.

<sup>15</sup>

Разходите за който НЕ са покрити от референтната сума.

<sup>16</sup>

Разходите за който са включени в референтната сума.

8.2.4. Други административни разходи, включени в референтната сума (XX 01 04/05  
— Разходи за административно управление)

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Бюджетен ред 01 03 02	Годи на n	Годи на n + 1	Годи на n + 2	Годи на n + 3	Годи на n + 4	Годи на n + 5 и следващи	ОБЩО
Макроикономическа помощ							
<b>1 Техническа и административна помощ (включително разходи за съответния персонал)</b>							
Изпълнителни агенции <sup>17</sup>							
Друга техническа и административна помощ							
- <i>intra muros</i>							
- <i>extra muros</i>							
1) Оперативна оценка	0,050						0,050
2) Последваща оценка				0,150			0,150
<b>Общо техническа и административна помощ</b>	0,050			0,150			0,200

<sup>17</sup>

Трябва да се направи позоваване на специфичната законодателна финансова обосновка за засегнатата/ите изпълнителна/и агенция/и.

8.2.5. *Финансови разходи за човешки ресурси и свързани с тях разходи, които не са включени в референтната сума*

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Вид човешки ресурси	Година n	Година n + 1	Година n + 2	Година n + 3	Година n + 4	Година n + 5 и следващи
Дължностни и временно наети лица (XX 01 01)	0,030	0,030				
Персонал, финансиран по статия XX 01 02 (помощен персонал, външни национални експерти, договорно нает персонал и т.н.)  (посочете бюджетния ред)						
<b>Общо разходи за човешки ресурси и свързаните с тях разходи (които НЕ са включени в референтната сума)</b>	<b>0,030</b>	<b>0,030</b>				

Разчет — *Дължностни и временно наети лица*

Ако е уместно, позовете се на точка 8.2.1.

НЕПРИЛОЖИМО

Изчисляване — *Персонал, финансиран по статия XX 01 02*

Ако е уместно, позовете се на точка 8.2.1.

НЕПРИЛОЖИМО

8.2.6. Други административни разходи, които не са включени в референтната сума

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	2010 г.	Годи на п + 1	Годи на п + 2	Годи на п + 3	Годи на п + 4	Годи на п + 5 и следв ащи	ОБЩО
XX 01 02 11 01 — Командировки	0,020	0,010					0,030
XX 01 02 11 02 — Срещи и конференции							
XX 01 02 11 03 — Комитети <sup>18</sup>							
XX 01 02 11 04 — Проучвания и консултации							
XX 01 02 11 05 — Информационни системи							
<b>2 Общо други разходи за управление (XX 01 02 11)</b>							
<b>3 Други разходи от административен характер (посочва се включително и бюджетният ред)</b>							
Общо административни разходи, различни от човешки ресурси и свързаните с тях разходи (които НЕ са включени в референтната сума)	0,020	0,010					0,030

Изчисляване — *Други административни разходи, които не са включени в референтната сума*

Три командировки на един служител/двама служители

<sup>18</sup>

Да се уточни видът комитет и групата, към която той принадлежи.